

NEWS.

LA REVUE SCHWANOG POUR LES CLIENTS,
LES COLLABORATEURS ET LES AMIS

PAGE
03

Fête d'anniversaire des 75 ans : la Tonhalle (salle de concerts) de Villingen-Schwenningen a servi de cadre à notre fête d'anniversaire avec tous les collaborateurs, leurs conjoints et...



PAGE
03

Cellule de marquage laser automatisée : Dans le cadre de notre stratégie 4.0 visant à optimiser tous les processus, nous avons également investi dans une cellule automatisée pour le marquage de nos plaquettes interchangeables...



Hydrokomp privilégie les solutions de produits Schwanog :

**FONCAGE EXTERIEUR,
PERÇAGE DE FORMES ET
FRAISAGE DE FORMES !**

PAGE
02



ÉDITORIAL :

Chers partenaires commerciaux,

Avec cette nouvelle édition de notre journal, nous souhaitons vous remercier encore une fois très chaleureusement pour votre visite et votre participation en vous proposant une rétrospective des 6^{èmes} Journées technologiques Schwanog et de notre célébration du 75^e anniversaire de l'entreprise en pages 3 et 4.

Ces deux événements ont une fois de plus montré l'importance du contact personnel et des relations interpersonnelles pour une collaboration réussie.

Notre rapport de projet d'aujourd'hui (page 2) vous emmène dans le Land de Hesse, chez notre client Hydrokomp, qui utilise avec grand succès les solutions de produits Schwanog pour le fonçage extérieur, le perçage et le fraisage de formes. L'usinage complet en un seul passage, au lieu des deux ou trois outils standards utilisés auparavant, permet justement une réduction substantielle des coûts unitaires.

Dans le cadre de notre stratégie 4.0, nous avons également automatisé le marquage au laser. Vous retrouverez tous les détails à la page 3 de ce journal.

Enfin, nous sommes très heureux de vous présenter en page 4 le portrait de Franz Hummel, qui fête cette année ses 40 ans d'entreprise. Depuis 40 ans, il incarne mieux que quiconque la modernisation continue de la production Schwanog à la pointe de la technologie. Franz Hummel a été honoré par toute l'équipe de Schwanog pour ses réalisations.

Pour conclure, je vous souhaite une bonne marche des affaires et me réjouis, avec notre équipe, de relever vos défis.

Clemens Güntert
Directeur général

SCHWANOG

FONCAGE EXTERIEUR, PERÇAGE DE FORMES ET FRAISAGE DE FORMES !

HYDROKOMP PRIVILÉGIE LES SOLUTIONS DE PRODUITS SCHWANOG :

L'entreprise Hydrokomp, dont le siège se trouve à Mücke (Hesse), a été fondée en 1998 et se positionne avec succès depuis plus de 20 ans comme partenaire d'équipement pour la construction internationale de machines et de dispositifs.

Hydrokomp est dirigée par son Directeur Karl-Heinz Freund, et s'est spécialisée dans la conception et la fabrication sur ses deux sites de composants hydrauliques, de systèmes d'accouplement et de techniques de serrage. La succession de l'entreprise est assurée par deux fils qui travaillent activement dans l'entreprise. Le conseil à la clientèle avec des ingénieurs de développement expérimentés, la construction et la fabrication en interne avec un parc de machines très moderne sont les atouts de l'entreprise. Au final, des idées constructives donnent également naissance à des solutions spéciales, spécifiques aux clients pour une productivité maximale, lorsque des produits hors catalogue sont nécessaires.

Du composant individuel au système complet, chacun des produits est développé et produit selon les normes de qualité les plus élevées. Avec une quarantaine d'employés, l'entreprise est sur la voie du succès et a bien géré les deux dernières années, qui ont été marquées par un contexte économique difficile.

Schwanog, partenaire pour les outils spéciaux depuis 2021.

La philosophie de qualité claire et l'exigence d'une productivité maximale ont réuni les deux entreprises en mai 2021. Pour l'usinage de pièces complexes sur des tours à poupée fixe et à poupée mobile, avec environ 3 millions de pièces par an, Hydrokomp cherchait un partenaire fournisseur qui réponde aux exigences de réduction des coûts unitaires, d'augmentation de la productivité et de réduction des étapes de fabrication. De plus, une flexibilité maximale était requise afin de proposer des solutions efficaces pour les lots typiques de petites séries de 500 à 5 000 pièces.

Le représentant Technico-Commercial de Schwanog, Jörg Hönle, a pu convaincre dès le début l'équipe d'Hydrokomp, avec le chef de fabrication Michael Hohl, de la qualité des produits et de la compétence de Schwanog. Ainsi, des outils profilés avec plaquettes interchangeable sont aujourd'hui livrés pour les applications de gorges extérieures, de perçage de formes et de fraisage de formes. L'application présentée ici avec la fraise de forme Schwanog est le meilleur exemple d'expertise en matière de solutions.

Hydrokomp convaincu par les solutions de Schwanog.

Michael Hohl se montre très satisfait des prestations de Schwanog. Bien que l'on ne travaille ensemble que depuis environ un an, les processus se déroulent de manière très efficace et rapide. Pour Hydrokomp, les avantages résident surtout dans la simplification de la fabrication de contours complexes et dans une plus grande flexibilité dans la production. L'usinage de contours complets en un seul passage entraîne une nette réduction des coûts unitaires et remplace les outils standard, souvent au nombre de 2 ou 3, utilisés jusqu'alors. L'équipe d'Hydrokomp a également été impressionnée par la sécurité du processus avec des pièces finies à partir de la barre, sans usinage ultérieur.

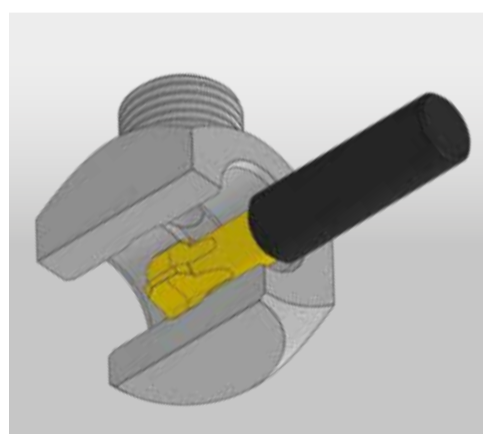
Le directeur de la production Michael Hohl se montre convaincu :

«Schwanog fournit toujours un concept global cohérent. Que ce soit le service sur place ou la conception et la fabrication des outils. Les produits livrés se distinguent en outre par leur grande précision dimensionnelle et leur durée de vie. Pour nous, Schwanog est le premier interlocuteur dans le domaine des solutions spéciales.»

Les deux entreprises ont convenu de collaborer encore plus étroitement à l'avenir et de convenir d'autres potentiels de réduction des coûts unitaires et d'optimisation des processus.



Application Hydrokomp avec fraise de forme Schwanog



Usinage de formes intérieures avec fraises de forme Schwanog

HYDROKOMP
Hydraulische Komponenten GmbH

Hydrokomp
Hydraulische Komponenten GmbH
Siemensstraße 16
35325 Mücke
Tel. 06401 2259 99-0
Email info@hydrokomp.de
www.hydrokomp.de

Rétrospectives et perspectives sur les salons :

COMMUNICATION ET DIALOGUE AVEC LES VISITEURS PROFESSIONNELS INTERNATIONAUX !

À l'occasion des journées clients chez TAJMAC-ZPS à Zlin du 28 au 29 avril et des «journées portes ouvertes» d'INDEX à Reichenbach du 26 au 29 avril, nous avons présenté nos solutions hautement productives à un public de spécialistes triés sur le volet. Tant nos deux clients organisateurs, que les visiteurs et les exposants se sont montrés heureux de l'écho de premier ordre et de l'intérêt suscité par tous les jours de ces deux événements.

Aperçu de l'AMB et de l'IMTS

Notre équipe de salon est déjà en pleine préparation des deux salons professionnels AMB à Stuttgart et IMTS à Chicago, auxquels nous vous invitons d'ores et déjà très chaleureusement.

AMB
Internationale Ausstellung
für Metallbearbeitung

13-17 septembre 2022 à
Stuttgart Hall 1, Stand 1A69

IMTS2022
International Manufacturing Technology Show

12-17 septembre 2022 à Chicago,
McCormick Place, Stand 432061

Une fête pleine d'ambiance dans la Tonhalle de Villingen-Schwenningen :

75 ANS DE SCHWANOG AVEC DE SUPERBES SPECTACLES !

La Tonhalle de Villingen-Schwenningen a servi de cadre à la célébration de notre 75e anniversaire le 24 juin 2022. Nous avons été très heureux de compter parmi nos invités, outre nos collaborateurs, leurs conjoints et les amis de la maison, de nombreux collègues des sites internationaux de Schwanog.

La joie de revoir des compagnons de route de longue date était visible sur les visages de nombreux invités – et l'ambiance a rapidement atteint des sommets.

L'humoriste et artiste de cabaret Heinrich Del Core, connu à la télévision et sur les scènes allemandes, a enthousiasmé le public avec son programme humoristique empreint de légèreté italienne et a provoqué des rires chaleureux et des applaudissements soutenus.

L'élégant menu d'anniversaire a été accompagné par le groupe de musique The Soulmachine de Rottweil. Après le repas, les dix membres du groupe ont enflammé la salle jusque tard dans la nuit avec des super hits. Même les non-danseurs notoires se sont mis à danser sur de la soul, du funk, de la pop et du rhythm'n'blues.

Nous remercions tous les invités qui, par leur participation et leur énergie positive, ont contribué à faire de cette soirée un moment véritablement inoubliable de l'histoire de notre entreprise.



Marquage encore plus rapide et plus précis des plaquettes interchangeables :

MISE EN SERVICE À VILLINGEN DE LA NOUVELLE CELLULE DE MARQUAGE LASER AUTOMATISÉE!

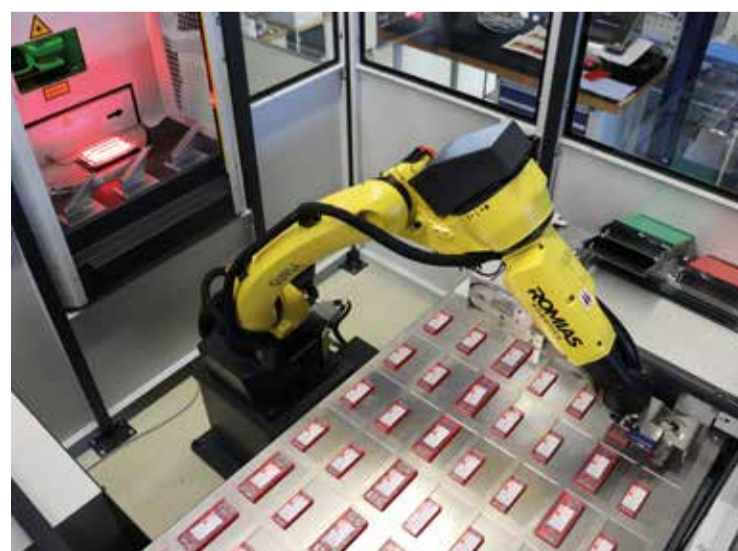
Dans le cadre de notre stratégie 4.0 d'optimisation de tous les processus, nous avons investi à Villingen dans une cellule automatisée de marquage laser de nos plaquettes amovibles.

Avec cette nouvelle cellule automatisée, nous sommes en mesure de réaliser le marquage personnalisé des plaquettes amovibles encore plus rapidement et avec plus de précision. Un autre avantage pour nos clients réside dans le fait que l'inscription souhaitée est déjà visible sur la plaquette du dessin de validation spécifique au client. La longueur des caractères et la taille du texte peuvent nécessiter un ajustement au format de la plaquette.

La nouvelle cellule de marquage laser automatisée a déjà été mise en service. Nous sommes impatients de graver les plaquettes amovibles de vos projets avec cette nouvelle technologie.

Les avantages :

- Délais d'exécution plus rapides
- Plus de sécurité grâce à une référence gravée déjà visible dans le cadre du dessin de validation
- Plus grande fiabilité du processus



Excellente fréquentation avec des idées et des solutions dans le cadre d'un dialogue personnel :

RÉTROSPECTIVE SUR LES 6^{ÈMES} JOURNÉES TECHNOLOGIQUES SCHWANOG 2022

Avec les 6^{èmes} journées technologiques de Schwanog les 22 et 23 juin 2022, nous avons enfin pu accueillir à nouveau nos clients, partenaires et personnes intéressées sur notre site de Villingen-Schwenningen, selon la tradition habituelle.

Nous avons été ravis de voir que tant de visiteurs ont répondu à notre invitation et ont ainsi exprimé leur intérêt aussi pour nos partenaires technologiques. On sentait littéralement l'enthousiasme à échanger à nouveau des idées et des solutions dans le cadre d'un dialogue personnel.

Et le programme était à nouveau très varié. Des visites de l'entreprise avec la découverte des lignes de production, de rectification, d'érosion et de fraisage, des stands d'information des partenaires technologiques participants ainsi que des conférences et des usinages en direct ont fait des 6^{èmes} journées technologiques de Schwanog une manifestation réussie sur tous les plans.

Et bien sûr, il y avait suffisamment de raisons de faire la fête – outre les retrouvailles avec les partenaires commerciaux, les clients et les amis de la maison, nous avons été très heureux de recevoir les félicitations pour notre 75^e anniversaire.



Un vrai pilier de Schwanog :

FRANZ HUMMEL FÊTE SES 40 ANS D'ENTREPRISE !



Franz Hummel (à gauche) et Directeur général Clemens Güntert (à droite)

Franz Hummel peut à juste titre être fier de fêter ses 40 ans de travail dans l'entreprise, car il a contribué de manière essentielle au progrès technologique au cours des quatre dernières décennies. Le succès de l'entreprise et le standard actuel avec des cellules de production entièrement automatisées sont donc aussi une contribution très importante de Franz Hummel, un véritable pilier de la famille Schwanog.

En 1982, il a commencé sa carrière chez Schwanog en tant qu'affûteur d'outils. En fréquentant l'école de maîtrise en 1989 et 1990, Franz Hummel a posé la première pierre pour des tâches plus importantes chez Schwanog. Au cours des 10 années suivantes, Franz Hummel a été chef d'équipe avant d'être nommé directeur de la production par Clemens Güntert en 2000.

Franz Hummel est également le garant de la modernisation continue de la production Schwanog, toujours à la pointe de la technologie, et a toujours trouvé en Clemens Güntert, le patron de l'entreprise, un fervent défenseur de cette stratégie.

L'hommage à ses performances et la remise de son cadeau par Clemens Güntert ont eu lieu dans le cadre d'une réunion du personnel devant tous les collaborateurs.

SCHWANOG

75 years

Schwanog · Siegfried Güntert GmbH
Niedereschacher Str. 36 · D-78052 Villingen-Schwenningen
Tel. +49 (0) 77 21 / 94 89-0 · Fax +49 (0) 77 21 / 94 89-99
www.schwanog.com · info@schwanog.com

Schwanog France
ZAC des Léchères · 65 Clos de l'Ouche · 74460 Marnaz
Téléphone 04 50 18 65 16 · Fax 04 50 18 47 75
www.schwanog.com · info.france@schwanog.com